

**PORT 203: Intermediate (Brazilian) Portuguese 3**

MWF 10:30 a.m. – 11:20 a.m.

**Fall, 2015**

G27 Eiesland

Instructor: Deborah Lyra

Office: EIE B-24

E-Mail: [dmedeir1@mix.wvu.edu](mailto:dmedeir1@mix.wvu.edu)

Office Hours: M 11:30 – 1:30, T 11:30 – 12:30, W 12:30 – 1:30



**Texts:**

- Klobucka, Jouët-Pastré, De Biaji Moreira, Sobral, Hutchinson. *Ponto de Encontro: Portuguese as a World Language*. 2<sup>nd</sup> edition. Upper Saddle River, NJ: Pearson, 2013.
- Klobucka, Jouët-Pastré, et al. *Ponto de Encontro: Brazilian Student Activities Manual*. Upper Saddle River, NJ: Pearson, 2013.

\* Recommended: a bilingual Portuguese-English Dictionary

**Course Description:** Portuguese 203 the third part of a four-semester program in which students will continue to develop communicative skills in Brazilian Portuguese. The goal of this intermediate course is to further the student's ability to speak, read, write, and understand the language so that s/he can use it in real-world situations. During the course of the semester, students will learn more about the diversity of the Portuguese-speaking world and will deepen their knowledge of Brazilian culture. In order to ensure maximum contact with the language, Portuguese will be used at all times in the classroom.

### **Course Objectives:**

Upon completing of this course you will be able to:

- 1) engage in basic conversations that deal with daily life, obtain information, and express your personal feelings and opinions through class discussions, role play, group/partner work;
- 2) comprehend and interpret texts by writing summaries and analyses of reading selections;
- 3) write short narratives that reflect an understanding of the products, practices, and perspectives of lusophone cultures as well as the concept of culture through comparisons of these cultures with your own;
- 4) further develop listening comprehension skills within and beyond the classroom by attending conversation tables, films, and other cultural events that focus on the Portuguese-speaking world;
- 5) reinforce your knowledge of other disciplines by reading and interpreting texts, films, songs, etc.

**ATTENDANCE POLICY:** Attendance is MANDATORY. If you miss up to SIX (6) classes and do not have an **official excuse** (i.e. a letter, memo, note written on WVU department letterhead that is signed by a WVU official such as a dean, sports coach or professor) your grade will not be affected. The official excuse is to be turned in to the instructor on the day that you return from your absence. For every unexcused absence incurred after the sixth one, TWO (2) points will be subtracted from your final grade. For example, if your final grade is 92% and you have missed 8 class meetings (8 missed, 6 w/no penalty →  $2 \times 2 = 4$ ,  $92 - 4 = 88$ ), your final grade will be 88%.

**2 late arrivals** to class will be counted as **1 unexcused absence**.

<b>Grades:</b> A+ (97-100)	A (94-96)	A- (90-93)
B+ (87-89)	B (84-86)	B- (80-83)
C+ (77-79)	C (74-76)	C- (70-73)
D+ (67-69)	D (64-66)	D- (60-63)
F (< 60)		

### **Course Requirements and Evaluation**

Participation	10%
Homework	15%
Cultural Activities (2)	5%
Quizzes	5%
Examinations (2)	15%
Writing Assignments (3)	10%
Speaking Assignments (3)	10%
Oral Interview	15%
Final Examination	15%
<b>Total</b>	<b>100%</b>

#### **Course Requirements:**

PARTICIPATION and HOMEWORK: In order to actively participate in the class, it is necessary to read all assigned readings and to do all of the homework that is outlined in the syllabus and/or assigned by the instructor. A student cannot succeed in a foreign language course without preparing for class activities. Since the majority of all class work is oral (e.g., commentaries on assigned topics, discussion of readings, etc.) these requirements are inextricably linked.

Participation includes, but is not limited to: 1) your presence in the classroom, 2) your willingness to respond to questions or to offer relevant opinions, 3) your contribution to pair and group activities, and 4) your general attitude toward your peers and the instructor.

\* NO LATE ASSIGNMENTS WILL BE ACCEPTED without an official excuse.

QUIZZES: Scheduled and unscheduled quizzes of approximately 10 minutes will be given throughout the semester. NO MAKE-UP QUIZZES will be given. The lowest grade that you receive will be dropped in the final tally of grades.

EXAMINATIONS (2): No make-up examinations will be given without an official excuse.

WRITING ASSIGNMENTS and SPEAKING ASSIGNMENTS: These activities should be turned in or presented on the day indicated on the syllabus. NO LATE ASSIGNMENTS OR PRESENTATIONS will be accepted without an official excuse. **All Writing Assignments must be typed and double-spaced**. Upon receiving the official excuse, the instructor will determine an alternate submission date for the assignment. If the work is not submitted on the alternate date, you will receive a "0" for the assignment.

CULTURAL ACTIVITIES (2): 1) After attending a (Brazilian) Portuguese Conversation Table, a Brazilian Student Association activity, a film presentation, a concert, or any lusophone-themed cultural event, submit a brief --1 to 2 double-spaced, **typed--** description and personal reaction/opinion to your instructor. The paper must be written in PORTUGUESE.

All cultural activity essays are due on Wednesday, Dec. 2. No essays will be accepted after this date.

ORAL INTERVIEW: During the last week of class, your instructor will conduct an interview with you that will last approximately 10 minutes. You will receive an interview guide so that you can prepare for this activity.

FINAL EXAMINATION: Although this is a cumulative test, the majority of the material will come from *Lição* 11. The exam will be administered on Monday, Dec. 14 from 3 p.m. to 5 p.m.

### Websites:

[http://wps.prenhall.com/ml\\_ponto\\_de\\_encontro\\_2e/220/56433/14446954.cw/index.html](http://wps.prenhall.com/ml_ponto_de_encontro_2e/220/56433/14446954.cw/index.html)

- Brazilian Portuguese Audio Resources (practice exercises from the course text, audio program, videos, grammar and vocabulary resources)

<http://coerll.utexas.edu/brazilpod/cob/lesson.php?p=01> - Brazilpod

<http://www.foreignfilms.com/country.php?id=7> - "Best Films from Brazil"

<http://bso.studentorgs.wvu.edu> - WVU Brazilian Student Association Webpage

### Notes:

---

---

---

---

**\* IF YOU HAVE A HANDICAP OR REQUIRE SPECIAL ATTENTION, PLEASE NOTIFY THE INSTRUCTOR IMMEDIATELY.**

**\*\* In the case of chronic illness or personal emergencies which may require frequent absences from class or late arrivals to class, you should seriously consider withdrawing from the course and taking it in future when circumstances allow the complete fulfillment of all the course requirements.**

**\*\*\* All cell phones are to be turned off during the class period.**

---

The integrity of the classes offered by any academic institution solidifies the foundation of its mission and cannot be sacrificed to expediency, ignorance, or blatant fraud. Therefore, I will enforce rigorous standards of academic integrity in all aspects and assignments

of this course. For the detailed policy of West Virginia University regarding the definitions of acts considered to fall under academic dishonesty and possible ensuing sanctions, please see the Student Conduct Code at

<http://catalog.wvu.edu/undergraduate/coursecredittermsclassification/#academicintegritytext> .

Should you have any questions about possibly improper research citations or references, or any other activity that may be interpreted as an attempt at academic dishonesty, please see me before the assignment is due to discuss the matter. [Adopted: 2-11-08]

---

The West Virginia University community is committed to creating and fostering a positive learning and working environment based on open communication, mutual respect, and inclusion. If you are a person with a disability and anticipate needing any type of accommodation in order to participate in this class, please advise me and make appropriate arrangements with the Office of Accessibility Services (293-6700). For more information on West Virginia University's Diversity, Equity, and Inclusion initiatives, please see <http://diversity.wvu.edu>.

[adopted 2-11-2013]

---

\* Day of Special Concern - Sept. 14 (Rosh Hashanah), Sept. 23 (Yom Kippur), Nov. 11 ( Veteran's Day)

• Fri., Oct. 23 – Last day to drop a class

---

### **Class Schedule**

AGOSTO	17	Introduction to course. “ <i>O que você fez durante o verão?</i> ”
	19	REVIEW: Vocabulary, Present tense, Preterit tense – regular verbs. Conversa: “ <i>O que você fez durante o verão?</i> ” Lição 7 (pp. 277-280). <b>Homework:</b> <i>Brazilian Student Activities Manual</i> – 7-5 (162).
	21	L. 7 (pp. 281-284). <b>HW:</b> “Vamos analisar” (281), 7-14 (283), <i>BSAM</i> - 7-9 (164)
	24	L. 7 (pp. 286-291, 294). <b>HW:</b> “Vamos analisar” (286), 7-18 (288), 7-19 “ <i>Primeiro passo</i> ” (288), “ <i>Segundo passo</i> ” (289), 7-24 & 7-25 (291), “ <i>Mais um passo</i> ” (294).
	26	REVIEW
	28	<b>Quiz * HW:</b> “ <i>A história do futebol</i> ” (292).
	31	L. 7 (pp. 302-305). <b>HW:</b> “ <i>O Sul de Portugal</i> ” (302-

303), *BSAM* – 7-23 & 7-24 (171).

SETEMBRO	2	REVIEW * Introduction to Lição 8 – “ <i>Festas e tradições</i> ” (307-308).
	4	L. 8 (pp. 309-313). <b>HW:</b> 8-1 (310), 8-6 (312), 8-7 & 8-8 (313). Preparation for WRITING ASSIGNMENT #1 [ <i>BSAM</i> 8-24 (194)].
	7	<b>Labor Day Recess</b>
	9	L.8 (pp. 314-320). <b>HW:</b> 8-10 (316), “ <i>Vamos analisar</i> ” (316), 8-14 (319). WRITING WORKSHOP: Prepare WRITING ASSIGNMT. #1: <i>BSAM</i> 8-24 (194).
	11	Turn in WRITING ASSIGNMENT #1. L. 8 (323-326). Preparation for SPEAKING ASSIGNMT. #1: “ <i>Situações</i> ” 320.
	*14	L. 8 - SPEAKING ASSIGNMT. #1: “ <i>Situações</i> ” (320). <b>HW:</b> “ <i>As religiões no mundo lusófono</i> ” (328).
	16	REVIEW * L. 8 (pp. 320-332). <b>HW:</b> 8-27 (330), 8-28 & 8-29 (331-332).
	18	<b>Quiz</b> * L. 8 (pp.335-337). <b>HW:</b> “ <i>O Centro e o Norte de Portugal</i> ” (335-336). Introduction to Lição 9 – “ <i>O trabalho e os negócios</i> ”
	21	L. 9 (pp. 340-346). <b>HW:</b> 9-1 (343), 9-3 (343), 9-4 (344), 9-6 (345). Preparation for SPEAKING ASSIGNMT. #2: <i>Situações</i> #2 (350).
	*23	SPEAKING ASSIGNMT. #2: <i>Situações</i> #2 (350). L. 9 (pp. 347-352). <b>HW:</b> “ <i>Vamos analisar</i> ” (347), 9-9 (349), 9-10 (352).
	25	L. 9 (pp. 355-360). <b>HW:</b> “ <i>Vamos analisar</i> ” (355), 9-14 (356), 9-20 (359).
	28	REVIEW * <b>HW:</b> “ <i>A união faz a força</i> ” (361)
	30	REVIEW for EXAMINATION #1
OUTUBRO	2	<b>EXAMINATION #1</b>

- 5 L. 9 – “Os Açores e a Madeira” (370-371). *Conversa: Comente a diversidade do mundo lusófono*. Introduction to Lição 10 – “A comida”
- 7 L. 10 (pp. 376-382). **HW:** 10-1 (378). *BSAM* – 10-3 (230), 10-5 (230-231).
- 9 L. 10 (pp. 383-388). **HW:** “*Vamos analisar*” (383), 10-10 (384), 10-12 (387). Preparation for SPEAKING ASSIGNMT. #3: *Situações* (388).
- 12 **Fall Break Recess**
- 14 L. 10 (pp. 389-390). SPEAKING ASSIGNMT. #3: *Situações* (388). **HW:** “*Vamos analisar*” (389), *BSAM*-10-14 (234).
- 16 L.10 (pp. 391-394). **HW:** “*A gastronomia tradicional*” (391), 10-21 (394). Preparation for WRITING ASSIGNMT. #2: “*Para escrever*” 10-32 (404).
- 19 L. 10 – WRITING WORKSHOP: Prepare WRITING ASSIGNMT. #2: “*Para escrever*” 10-32 & 10-34 (404-405).
- 21 Turn in WRITING ASSIGNMT. #2. L.10 “*Angola*” (406-407) \* *BSAM* – 10-24 (240), 10-25 (241).
- 23 *Conversa: A comida e a saúde* \* REVIEW
- 26 REVIEW
- 28 REVIEW for EXAMINATION #2. Introduction to Lição 11 - “*A saúde e os médicos*”
- 30 **EXAMINATION #2**
- NOVEMBRO
- 2 L. 11 (pp. 410-414). **HW:** 11-1 (413), *BSAM* – 11-1 (247) & 11-2 (248).
- 4 L.11 (pp. 414-418). **HW:** 11-13 (415), 11-5 (416), *BSAM*-11-4 (249).
- 6 L. 11 (417—421). **HW:** “*Vamos analisar*” (419), 11-11

(421), *BSAM* 11-6 (251)

- 9 L.11 (pp. 421-422). **HW:** “*As farmácias e a farmacologia*” (421-422), 11-12 & 11-13 (422)
- \* 11 L. 11 (423-429). **HW:** 11-16 (424), “*Vamos analisar*” (425), 11-19 (429).
- 13 REVIEW \* L. 11 “*A saúde pública no mundo lusófono*” (429-430). Introduction to Brazilian literature.
- 16 L. 11(431-432 & 433-434). **HW:** 11-23 (432), 11-25 (433-434), 11-26 (434). Preparation for WRITING ASSIGNMT. #3 - *Pesquisa*: Compile biographical data about Joaquim Maria Machado de Assis. *Conversa: A literatura brasileira*
- 18 In-class - WRITING ASSIGNMT. #3: Using research notes, write a brief (1 – 2 pages) biography of J.M. Machado de Assis \* *Poema de Machado de Assis*:\_\_\_\_\_
- 20 *Conversa: Poema de Machado de Assis*  
*Meus comentários:* \_\_\_\_\_

Thanksgiving

Recess\*\*\*\*\*Thanksgiving

Recess

- 30 REVIEW \* Preparation for ORAL INTERVIEW
- DEZEMBRO 2 REVIEW \* Last day to submit Cultural Essays
- 4 ORAL INTERVIEWS
- 7 ORAL INTERVIEWS
- 14 **FINAL EXAMINATION: 3 p.m. – 5 p.m.**  
**(Monday)**

\* Days of Special Concern